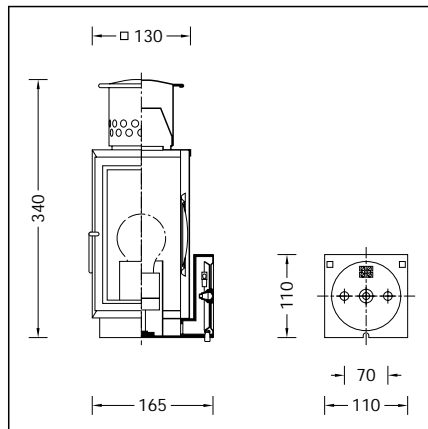


Gebrauchsanweisung
Instructions for use
Fiche d'utilisation**Wandleuchte**
Wall luminaire
Applique**B 1349****Anwendung**

Wandleuchte mit Antikverglasung.
Für viele Beleuchtungsaufgaben an oder
in Gebäuden.

Application

Wall luminaire with antique glass.
For many lighting tasks in or on buildings.

Utilisation

Applique avec verres antique.
Pour de nombreuses applications
d'éclairages autour ou dans les bâtiments.

Lampe

Leuchte mit Sockel E 27
Lampenleistung max. 100 W

Hochvolt-Halogenlampe
QA 60 · 70 W · E 27
Osram: Halogen Eco Classic A 1240 lm
Philips: Eco Classic 30 1200 lm

Kompakt-Leuchtstofflampe
TC-TSE 20 W · E 27
Osram: Dulux EL LL 20 W 1230 lm
Philips: Master PL E 20 W 1200 lm
Sylvania: Mini Lynx Fast Start 20 W 1200 lm

Bitte beachten Sie die Betriebshinweise der
Lampenhersteller.

Lamp

Luminaire with lampholder E 27
Lamp wattage max. 100 W

High voltage tungsten halogen lamp
QA 60 · 70 W · E 27
Osram: Halogen Eco Classic A 1240 lm
Philips: Eco Classic 30 1200 lm

Compact fluorescent lamp
TC-TSE 20 W · E 27
Osram: Dulux EL LL 20 W 1230 lm
Philips: Master PL E 20 W 1200 lm
Sylvania: Mini Lynx Fast Start 20 W 1200 lm

Please note the lamp manufacturers' operating
instructions.

Lampe

Luminaire avec douille E 27
Puissance de lampe max. 100 W

Lampe halogène tension réseau
QA 60 · 70 W · E 27
Osram: Halogen Eco Classic A 1240 lm
Philips: Eco Classic 30 1200 lm

Lampe fluorescente compacte
TC-TSE 20 W · E 27
Osram: Dulux EL LL 20 W 1230 lm
Philips: Master PL E 20 W 1200 lm
Sylvania: Mini Lynx Fast Start 20 W 1200 lm

Veuillez respecter les instructions des fabricants
de lampes.

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss,
Aluminium und Edelstahl
Antikverglasung
Werkzeugloser Lampenwechsel
Montageplatte mit 2 Befestigungsbohrungen
ø 5,5 mm · Abstand 70 mm
1 Leitungseinführung für Netzanschlussleitung
bis ø 10,5 mm max. 3 x 1,5[□]
Anschlussklemme 2,5[□]
Schutzleiteranschluss
Fassung E 27
Schutzklasse I
Schutzart IP 23
Schutz gegen Eindringen fester
Fremdkörper ≥ 12 mm und gegen schräg
fallendes Sprühwasser bis 60° Neigung
▽ Zeichen – Leuchte ist für die Montage auf
normal entflammaren Befestigungsflächen
geeignet
⚡¹⁰ – Sicherheitszeichen
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 2,2 kg

Product description

Luminaire made of aluminium alloy,
aluminium and stainless steel
Antique glass
Toolless relamping
Mounting plate with 2 fixing holes ø 5.5 mm
70 mm spacing
1 cable entry for mains supply cable
up to ø 10.5 mm max. 3 x 1.5[□]
Connecting terminal 2.5[□]
Earth conductor connection
Lampholder E 27
Safety class I
Protection class IP 23
Protected against granular foreign bodies
≥ 12 mm and against spray waters up to 60°
▽ Symbol – Luminaire is suitable for mounting
on normal inflammable fixing surfaces
⚡¹⁰ – Safety mark
CE – Conformity mark
Weight: 2.2 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonte d'aluminium,
aluminium et acier inoxydable
Verres antique
Changement de lampe sans outil
Contre-plaque avec 2 trous de fixation
ø 5,5 mm · Entraxe 70 mm
1 entrée de câble
pour câble de raccordement
jusqu'à ø 10,5 mm max. 3 x 1,5[□]
Bornier 2,5[□]
Raccordement de mise à la terre
Douille E 27
Classe de protection I
Degré de protection IP 23
Protection contre les corps solides ≥ 12 mm
et contre la chute oblique de gouttes d'eau
inclinaison max. 60°
▽ Sigle – Luminaire approprié à l'installation
sur des surfaces de fixation normalement
inflammables
⚡¹⁰ – Sigle de sécurité
CE – Sigle de conformité
Poids: 2,2 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Schraube an der Wanddose lösen. Montageplatte aus Wanddose herausnehmen. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung der Montageplatte führen. Gebrauchslage der Montageplatte »Pfeil unten« beachten. Montageplatte mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial auf Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtungen verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Schutzleiterverbindung zwischen Leuchtengehäuse und Montageplatte herstellen. Leuchte auf Montageplatte setzen, ausrichten und mit Schraube befestigen. Leuchtentür öffnen. Die Leuchte kann wahlweise mit einer Allgebrauchslampe oder einer Kompakt-Leuchtstofflampe - Fassung E 27 - betrieben werden. Lampe einsetzen. Leuchtentür schließen.

Lampenwechsel · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten. Leuchte öffnen und reinigen. Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden. Lampe auswechseln. Leuchte schließen. Für Reinigungsarbeiten dürfen keine Hochdruckreiniger verwendet werden.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Installation

Undo screw at wall box. Remove the mounting plate from the wall box. Lead the mains supply cable through the cable entry of the mounting plate. Please note the correct position of application of the mounting plate »arrow down«. Fix the mounting plate with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. It is absolutely essential to use the enclosed gaskets. Make earth conductor connection and make electrical connection. Make earth conductor connection between luminaire housing and mounting plate. Place the luminaire housing onto the mounting plate, adjust the luminaire and fix with screw. Open the luminaire door. The luminaire can be operated either with an incandescent lamp or with a compact fluorescent lamp - lampholder E 27. Insert lamp. Close luminaire door.

Relamping · Maintenance

Disconnect the electrical installation. Open the luminaire and clean. Use only solvent-free cleansers. Change the lamp. Close the luminaire. When cleaning please do not use high pressure cleaners.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Installation

Desserrer la vis à la platine murale. Retirer la contre-plaque de la platine murale. Introduire le câble de raccordement à travers l'entrée de câble de la contre-plaque. Vérifier la position d'utilisation de la contre-plaque »flèche en bas«. Fixer la contre-plaque sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser dans tous les cas les joints fournis. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Relier le fil de terre entre le luminaire et la contre-plaque. Installer le luminaire sur la contre-plaque, ajuster et fixer avec la vis. Ouvrir la porte du luminaire. Le luminaire peut être équipé d'une lampe incandescente standard ou d'une lampe fluorescente compacte - douille E 27. Installer la lampe. Fermer la porte du luminaire.

Changement de lampe · Maintenance

Travailler hors tension. Ouvrir le luminaire et le nettoyer. N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant. Changer la lampe. Fermer le luminaire. Lors des travaux de nettoyage ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Ersatzteile

Bezeichnung	Bestellnummer
Ersatzglas Tür	14032904
Ersatzglas Seitenteile	14033004
Fassung	630105

Spares

Description	Part no
Spare glass door	14032904
Lateral spare glass	14033004
Lampholder	630105

Pièces de rechange

Désignation	Référence
Verre de rech. porte	14032904
Verre de rech. partie latérale	14033004
Douille	630105